

# ການບໍລິການແກ່ຜູ້ສູງອາຍຸ ຜູ້ພິການ ໃນເມືອງ MILWAUKEE

## ໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບຜູ້ສູງອາຍຸໃນເຂດເມືອງ Milwaukee ໃຫ້ການບໍລິການສໍາລັບຜູ້ສູງອາຍຸແຕ່ 60 ປີຂຶ້ນໄປ

ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງໂດຍຄະນະກຳມະການທາງດ້ານວິໄສທັດຕໍ່ຜູ້ສູງອາຍຸເພື່ອບັບປຸງດ້ານສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີ ແກ່ຜູ້ສູງອາຍຸທຸກຄົນທີ່ຢູ່ໃນເມືອງ Milwaukee ໂດຍການຮັບຮູ້ ແລະ ການກ້າວຂ້າມການຈຳແນກຕ່າງໆ, ສົ່ງເສີມການເຂົ້າເຖິງສາທາລະນະສຸກທີ່ເທົ່າທຽມ, ບັບປຸງຂອດການສື່ສານ ແລະ ສົ່ງເສີມການຮ່ວມມື, ແລະ ແກ້ໄຂທຸກບັນຫາທີ່ຈະສົ່ງຜົນຕໍ່ກັບຄວາມຢູ່ດີກິນດີ, ຊຶ່ງໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບຜູ້ສູງອາຍຸໃນເຂດເມືອງ Milwaukee ຈະ:

- ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນຢ່າງຮອບດ້ານ, ໃຫ້ຄວາມຮ່ວມມື, ຖືເອົາການໃຫ້ບໍລິການໃນເຄືອຂ່າຍຊຸມຊົນເປັນຫຼັກ ແລະ ໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ຜູ້ສູງອາຍຸ.
- ການລະດົມທຶນ, ການສະໜັບສະໜູນທາງສັງຄົມ, ການຄົ້ນຄວ້າຄົ້ນຄ້ວາຂຶ້ນສິ່ງ, ດ້ານໂພຊະນາການ, ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີ, ດ້ານກົດໝາຍ, ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອເບິ່ງແຍງ ໂດຍຜ່ານກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຜູ້ສູງອາຍຸຂອງອາເມລິກາ.
- ການສົ່ງເສີມການມີສ່ວນຮ່ວມທາງສັງຄົມໃນຊຸມຊົນໂດຍຜ່ານຄະນະກຳມະການ ວ່າດ້ວຍສະພາ ແລະ ຄະນະກຳມະການຜູ້ສູງອາຍຸ, ເປີດໂອກາດໃຫ້ແກ່ອາສາສະຫມັກ, ແລະ ເຄືອຂ່າຍຂອງສູນດູແລຜູ້ອາວຸໂສ.

## ຈົ່ງມາຮ່ວມກັນ ເພື່ອສ້າງຊຸມຊົນທີ່ມີສຸຂະພາບດີ

ໂຄງການຂອງໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບຜູ້ສູງອາຍຸໃນເຂດເມືອງ Milwaukee ໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນສ່ວນໜຶ່ງໂດຍອົງການຄຸ້ມຄອງຊີວິດການເປັນຢູ່ຂອງຊຸມຊົນ (ACL), ກະຊວງສາທາລະນະສຸກ ແລະ ການບໍລິການແຫ່ງ ປະເທດ ສະຫະລັດອາເມລິກາ ໂດຍຜ່ານການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນ ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍວ່າດ້ວຍຜູ້ສູງອາຍຸຂອງອາເມລິກາ.



# ໂຄງການສະໜັບສະໜູນໂດຍຜູ້ໃຫ້ການດູແລ



MILWAUKEE COUNTY  
DEPARTMENT OF HEALTH  
& HUMAN SERVICES  
**AGING & DISABILITIES  
SERVICES**

1220 West Vliet Street, Suite 300 | Milwaukee, WI 53205  
(414) 289-6874 | Fax: (414) 289-8568  
county.milwaukee.gov | [caregiversupport@milwaukeecountywi.gov](mailto:caregiversupport@milwaukeecountywi.gov)



# MILWAUKEE COUNTY

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ່ມເຕີມ ຕິດຕໍ່ຫາພວກເຮົາໄດ້ທີ່  
ເບີ (414) 289-6874

## ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນແກ່ທ່ານໃນຂະນະທີ່ທ່ານກໍ່ໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ຜູ້ອື່ນ

### ພວກເຮົາຈະຢູ່ນະທີ່ນີ້ກັບທ່ານຕາບໃດທີ່ທ່ານຍັງມີຄວາມເປັນຫວັງເປັນໃຍຜູ້ອື່ນ

ທ່ານເປັນຄົນທີ່ມີຄວາມສະຫງວນ, ເພື່ອນຮ່ວມງານ, ຄູ່ສົມລົດ, ຫຼື ຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ຄົນທີ່ທ່ານຮັກໃນໜ້າວຽກບະຈຳວັນເພື່ອໃຫ້ພວກເຂົາເຈົ້າປອດໄພ, ສະດວກສະບາຍ, ແລະ ມີຄວາມສຸກບໍ່? ຫາກເປັນແນວນັ້ນ, ທ່ານຄືຜູ້ໃຫ້ການດູແລຜູ້ປ່ວຍ ແລະ ພວກເຮົາຈະຢູ່ນະທີ່ນີ້ເພື່ອຄອຍໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນແກ່ທ່ານ! ໂຄງການໃຫ້ຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແກ່ຜູ້ໃຫ້ການດູແລຜູ້ປ່ວຍໃນເມືອງ Milwaukee ສະໜອງການບໍລິການ, ການສຶກສາ, ແລະ ເຜີຍແຜ່ກ່ຽວກັບວຽກງານການສົ່ງເສີມສຸຂະພາບ ແລະ ຄວາມເປັນຢູ່ທີ່ດີຂອງຜູ້ໃຫ້ການດູແລເນື່ອງຈາກວ່າ ພວກເຂົາໃຫ້ການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ສຳຄັນແກ່ຜູ້ອື່ນ.

### ການບໍລິການຕ່າງໆເມື່ອທ່ານຕ້ອງການ

- ແຫຼ່ງການເງິນສຳລັບຜູ້ໃຫ້ການດູແລເພື່ອໝູນໃຊ້ໃນການດູແລຕົນເອງ, ການພັກຜ່ອນ, ແລະ ການຊ່ວຍເຫຼືອທີ່ຈຳເປັນອື່ນໆ
- ການລົງໄປຢ້ຽມຢາມເຮືອນ ແລະ ການໂທຂໍຄຳປຶກສາ ເພື່ອປະເມີນ ແລະ ເບິ່ງຄວາມແທດເໝາະຕາມຄວາມຕ້ອງການຂອງຜູ້ໃຫ້ການດູແລ
- ການເຊື່ອມຕໍ່ກັບແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ ແລະ ການບໍລິການຕ່າງໆ



## ແຫຼ່ງການເງິນແກ່ຜູ້ໃຫ້ການດູແລຜູ້ປ່ວຍ

### ໂຄງການສະໜັບສະໜູນໂດຍຜູ້ໃຫ້ການດູແລຄອບຄົວແຫ່ງຊາດ

**ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນໃຫ້ແກ່ການຝຶກອົບຮົມ, ການສ້ອມແປງເຮືອນ, ການດູແລຕົນເອງ, ການພັກຜ່ອນ, ແລະ ຄວາມຕ້ອງການອື່ນໆຂອງຜູ້ໃຫ້ການດູແລຜູ້ປ່ວຍ** ມີໃຜແດ່ທີ່ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມໄດ້?

- ຜູ້ໃຫ້ການດູແລຜູ້ເຖົ້າແບບບໍ່ເປັນທາງການ ທີ່ເບິ່ງແຍງຜູ້ທີ່ມີອາຍຸແຕ່ 60 ປີຂຶ້ນໄປ ຫຼື ຜູ້ທີ່ເປັນພະຍາດສະໝອງເສື່ອມໃນເກນອາຍຸທີ່ບໍ່ໄດ້ມີການລົງທະບຽນຢູ່ໃນໂຄງການເບິ່ງແຍງໄລຍະຍາວຕາມນະໂຍບາຍ Medicaid ຫຼື ຢູ່ໃນການດູແລຂອງສູນດູແລສຸຂະພາບ.
- ພໍ່ແມ່ແຕ່ ແລະ ຍາດພີ່ນ້ອງທີ່ມີອາຍຸແຕ່ 55 ປີ ຂຶ້ນໄປ ທີ່ເປັນຜູ້ໃຫ້ການດູແລຂັ້ນພື້ນຖານແກ່ເດັກນ້ອຍ ຫຼື ຜູ້ໃຫຍ່ທີ່ເປັນຄົນພິການ.

### ໂຄງການຊ່ວຍເຫຼືອຄອບຄົວ ແລະ ຜູ້ໃຫ້ການດູແລຜູ້ປ່ວຍໂລກຄວາມຈຳເສື່ອມ (Alzheimer)

**ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເງິນສຳລັບຜູ້ໃຫ້ການດູແລຊົ່ວຄາວທີ່ໃຫ້ການດູແລເປັນຊ່ວງ, ສິນຄ້າ, ຫຼື ການບໍລິການທີ່ຈຳເປັນເພື່ອຊ່ວຍເບິ່ງແຍງຜູ້ທີ່ເປັນໂລກສະໝອງເສື່ອມທີ່ບໍ່ສາມາດກັບຄືນສູ່ສະພາບເດີມໄດ້.**

ມີໃຜແດ່ທີ່ສາມາດເຂົ້າຮ່ວມໄດ້?

- ຜູ້ໃຫ້ການດູແລແກ່ບຸກຄົນທີ່ບໍ່ເປັນທາງການສຳລັບຜູ້ຄົນໃນທຸກໄວທີ່ມີການວິນິດໄສວ່າເປັນພະຍາດຄວາມຈຳເສື່ອມ (Alzheimer) ຫຼື ໂລກສະໝອງເສື່ອມອື່ນໆ ເມື່ອບຸກຄົນເຫຼົ່ານັ້ນໄດ້ຮັບການບົ່ງມະຕິວ່າ:
  - ອາໄສຢູ່ໃນຊຸມຊົນ ຫຼື ຢູ່ເຮືອນ
  - ບໍ່ໄດ້ລົງທະບຽນໃນໂຄງການການດູແລໄລຍະຍາວ
  - ມີລາຍໄດ້ລວມປະຈຳປີ ຢູ່ທີ່ \$48,000 ຫຼື ໜ້ອຍກວ່າ (ລວມທັງລາຍຮັບຂອງຜົວ ຫຼື ເມຍ).

ໜ່ວຍງານຮັບຜິດຊອບ ກ່ຽວກັບ ຜູ້ສູງອາຍຸໃນເຂດເມືອງ MILWAUKEE

ສຶກສາເພີ່ມເຕີມໄດ້ທີ່ເບີ 414-289-6874 ຫຼື ອີເມວ [caregiversupport@milwaukeecountywi.gov](mailto:caregiversupport@milwaukeecountywi.gov)